



Azərbaycan Respublikasının  
Qeyri-Hökumət Təşkilatlarına  
Dövlət Dəstəyi Agentliyi



MİRAS  
MƏDƏNİ İRSİN ÖYRƏNİLMƏSİNƏ  
KÖMƏK İCTİMAL BİRLİYİ

*Eşqin kani Qarabağdır!*

# V BEYNƏLXALQ HƏMZƏ NİGARİ SİMPОZİUMU

## MATERIALLARI

2022-ci il Şuşa ilinə həsr olunur.  
Quzanlı/Ağdam, 17-19 may 2022-ci il

Hazırlayanlar:

Şəhla XƏLİLLİ  
Fariz XƏLİLLİ  
Metin HAKVERDİOĞLU



Azərbaycan Respublikasının  
Qeyri-Hökumət Təşkilatlarına  
Dövlət Dəstəyi Agentliyi



MİRAS  
MƏDƏNİ İRSİN ÖYRƏNİLMƏSİNƏ  
KÖMƏK İCTİMAİ BİRLİYİ

*Aşkın kânı Karabağdır!*

# V. ULUSLARARASI HAMZA NİGARİ SEMPOZYUMU

## BİLDİRİLERİ

2022 - Şuşa yılına armağan olunur.  
Guzanlı/Ağdam 17-19 Mayıs 2022

Editörler:

Şehla HALİLLİ  
Fariz HALİLLİ  
Metin HAKVERDİOĞLU



Azərbaycan Respublikasının  
Qeyri-Hökumət Təşkilatlarına  
Dövlət Dəstəyi Agentliyi



MİRAS  
MƏDƏNİ İRSİN ÖYRƏNİLMƏSİNƏ  
KÖMƏK İCTİMAİ BİRLİYİ

*Garabagh is Land of Love!*

# 5TH INTERNATIONAL HAMZA NIGARI SYMPOSIUM

## PROCCEDINGS

Dedicated to the Shusha/2022 year.  
Guzanli/Aghdam, 17-19 May 2022

Editors:

Shahla KHALILLI  
Fariz KHALILLI  
Metin HAKVERDIOGLU

Kitabın məzmunu "Miras" Mədəni İrsin Öyrənilməsinə Kömək İctimai Birliyinin cavabdehliyindədir, bu baxımdan kitabıın məzmunu Azərbaycan Respublikasının Qeyri-Hökumət Təşkilatlarına Dövlət Dəstəyi Agentliyinin mövqeyini əks etdirmir.

Kitab Azərbaycan Respublikasının Qeyri-Hökumət Təşkilatlarına Dövlət Dəstəyi Agentliyinin maliyyə yardımına ilə hazırlanmışdır.

Tərcümələr Aysel Allahverdiyeva, Şölə Bayramova, Səma Alməmmədli, Naridə Qasımovanındır.

V Beynəlxalq Həmzə Nigari Simpoziumu (17-19 may 2022 - Ağdam/Quzanlı) Materialları (Hazırlayanlar: Şəhla Xəlilli, Fariz Xəlilli, Metin Hakverdioğlu). İki cilddə, I cild. Bakı: im.print, 2022, 452 səh.

17-19 may 2022-ci ildə Ağdam rayonunun Quzanlı qəsəbəsində Azərbaycan Respublikasının Qeyri-Hökumət Təşkilatlarına Dövlət Dəstəyi Agentliyinin maliyyə yardımına, "Miras" Mədəni İrsin Öyrənilməsinə Kömək İctimai Birliyi, Azərbaycan Dövlət Mədəniyyət və İncəsənət Universiteti, Türkiye Cumhuriyyəti Amasya Universiteti və Ağdam Rayon İcra Hakimiyyətinin təşkilatçılığı ilə 2022-ci il "Şuşa İl"nə həsr edilən Beşinci Beynəlxalq Həmzə Nigari Simpoziumu keçirilib. Simpoziumda çıxış edən alım və tədqiqatçıların məqalələri bu kitabda toplanıb və nəşr edilib.

Üz qabığındaki rəsmi müəllifi Gülgədəm Nağıyevadır.

Dizayner: İntiqam Məhəmmədli  
Fotoqraf: Anar Həbibov

© "Miras" Mədəni İrsin Öyrənilməsinə Kömək İctimai Birliyi

ISBN: 978-9952-8412-2-0

# MÜNDƏRİCAT

## **Cıxışlar:**

<i>Simpoziumun Təşkilat Komitəsinin sədri Şəhla Xəlillinin giriş sözü .....</i>	12
<i>Ağdam rayonu İcra hakimiyətinin başçısı Vaqif Həsənovun çıxışı .....</i>	14
<i>Milli Məclisin Mədəniyyət Komitəsinin sədri, Millət vəkili Dr. Qənirə Paşayevanın çıxışı.....</i>	16
<i>AMEA Arxeologiya, Etnografiya və Antropologiya İnstitutunun baş direktoru, Prof.Dr. Abbas Seyidovun çıxışı.....</i>	23
<i>Amasya Üniversitesinin rektörü Prof.Dr. Süleyman Elmacının Açılış Konuşması .....</i>	24
<i>Prof.Dr. Şikar Qasimovun çıxışı.....</i>	26
<i>Həmzə Nigarinin nəslə adına Xəyalə Həmidovanın çıxışı .....</i>	30
<b>Açılış məruzələri:</b>	
<i>Prof.Dr. Qəfar CƏBİYEV - AMEA Arxeologiya, Etnografiya və Antropologiya İnstitutu Albanşünaslıq Elmi Mərkəzi Qarabağ - qədim insanın təşəkkülü və mədəniyyətlərin təkamülli diyarı .....</i>	38
<i>Dos.Dr. Nəzakət MƏMMƏDLİ - AMEA Məhəmməd Füzuli adına Əlyazmalar İnstitutu Mir Həmzə Seyyid Nigari yaradıcılığında Qarabağın tərənnümü.....</i>	46
<i>Doç.Dr. Metin HAKVERDİOĞLU - Amasya Üniversitesi Müctehid-zâde Mehmet Aka (Mişteri) Divanında Karabağ Şairleri .....</i>	57
<i>Dr. Fariz XƏLİLLİ "Miras" Mədəni İrsin Öyrənilməsinə Kəmək İctimai Birliyi Qarabağ və Şərqi Zəngəzur ırsini sənədləşdirmə məsələləri doi: 10.30546/978-9952-8412-2-0.69 .....</i>	69
<i>Prof.Dr. Şahin FƏRZƏLİYEV - AMEA A.A.Bakıxanov adına Tarix İnstitutu Mir Həmzə Seyid Nigari və onun" Nigarnamə" əsəri.....</i>	81
<i>Dos.Dr. Kəmalə PƏNAHOVA - Bakı Dövlət Universiteti Mir Həmzə Seyid Nigarinin əsərlərində sufi mistik düşüncəsinin nümunələri.....</i>	86
<i>Dos.Dr. Şəlalə ANA HÜMMƏTLİ - AMEA Nəsimi adına Dilçilik İnstitutu Mir Həmzə Nigari Salman Mümtazın tədqiqatlarında .....</i>	93
<i>Dos.Dr. Sabir RÜSTƏMOĞLU MƏMMƏDOV, Dos.Dr. Seymur SULEYMANOV - Azərbaycan Dövlət Pedaqoji Universiteti Ağcabədi filialı Hacı Mir Həmzə Seyid Nigari poeziyasında Qarabağın tərənnümü .....</i>	102
<i>Asif SEYİDOV - Tədqiqatçı, Qazax rayonu Aslanbəyli kəndi Seyid Mir Həmzə Nigarinin şeirlərinin Qazax və Borçalıda yayılması .....</i>	110
<i>Faiq Nəsibov - Tədqiqatçı, Bakı/Azərbaycan Qazaxın Aslanbəyli kəndində Şeyx Mahmud əfəndi</i>	

## **QARABAĞ VƏ ŞƏRQİ ZƏNGƏZUR İRSİNİ SƏNƏDLƏŞDİRİMƏ MƏSƏLƏLƏRİ**

### **Issues of Documenting the Heritage of Karabakh and Eastern Zangazur**

*Dr. Fariz XƏLİLLİ*

*“Miras” Mədəni İrsin Öyrənilməsinə Kömək İctimai Birliyi*

*doi: 10.30546/978-9952-8412-2-0.69.*

#### **Xülasə**

MİRAS Mədəni İrsin Öyrənilməsinə Kömək İctimai Birliyi Azərbaycanda mədəni irsin öyrənilməsi, mühafizəsi və təbliği sahəsində ixtisaslaşan peşəkar qeyri-hökumət təşkilatıdır. Qeydiyyata alındığı 2010-cu ilin mart ayından indiyə kimi müxtəlif yerli və beynəlxalq layihələr həyata keçirmiş, mədəni ırsın sənədləşdirilməsinə dair təklif və tövsiyələrlə çıxış etmişdir.

Hələ 2015-ci ildə MİRAS Mədəni İrsin Öyrənilməsinə Kömək İctimai Birliyinin mədəni ırs üzrə ekspertləri beynəlxalq ekspertlərlə birlikdə baş verən ümidiyəci hadisələri analiz etmiş, Qarabağ və Şərqi Zəngəzur torpaqlarının tezliklə işgaldən azad olunacağına əsas almış, mədəni ırsın sənədləşdirilməsi və layihələndirilməsinin sülh dövründə abidələrin və yaddaşın sürətlə bərpasına yardım edəcəyini vurgulamış, elmi tutumlu layihə və məqalələri beynəlxalq ictimaiyyətin nəzərinə çatdırılmışdır. Təəssüf ki, mədəniyyət sahəsinə rəhbərlik edən bürokratlar hazırlanan “Tarixi Qarabağ ırsını sənədləşdirmə” layihəsinin Dünya Abidələr Fondu “2016 Baxışı” üçün təqdim edilməsinə razılıq verməmişdilər. Bununla belə, layihənin əsas mahiyyəti 2016-ci ildə Şimalı Makedoniya Respublikasının Ohrid şəhərində keçirilən beynəlxalq konfransda məruzə olunmuş, 2017-ci ildə həmin konfransın materiallarında nəşr edilmişdir (Jabiyev və Khalilli 2017: 11-18).

2020-ci ilin sentyabr-noyabr aylarında Müzəffər Azərbaycan Ordusu tərəfindən Qarabağ və Şərqi Zəngəzur bölgəsi işgaldən azad olunmuşdur. Həmin ilin oktyabr ayının 29-da Azərbaycan Respublikasının Prezidenti İlham Əliyev işgaldən azad olunan torpaqlarda komendantlıqların yaradılması haqqında fərman imzalamışdır. Fərmanda tarix və mədəniyyət obyektlərinin (abidələrinin və müəssisələrinin) ilkin inventarlaşdırılması və mühafizəsi işi Azərbaycan Respublikasının Mədəniyyət Nazirliyinə tapşırılmışdır (Fərman 2020). Həm yerli, həm də beynəlxalq elmi ictimaiyyət Nazirliyin hesabatlarının dərc edilməsini gözləməkdədir.

Bu məqalədə inventarlaşmanın birinci mərhələsində iştirakım zamanı hazırladığım hesabata, o cümlədən müxtəlif qurumlara təqdim etdiyim layihə təkliflərinə əsasən Qarabağ və Şərqi Zəngəzurun sənədləşdirmə məsələlərinə münasibət bildirəcəyəm.

**Açar sözlər:** Qarabağ, Şərqi Zəngəzur, ırs, sənədləşdirmə, hesabat

#### **Abstract**

MIRAS Social Organization in Support of Studying of Cultural Heritage is a non-governmental organization specializing in the study, protection and promotion of

cultural heritage in Azerbaijan. The Organization implemented various local and international projects, made proposals and recommendations on the documentation of cultural heritage since its registration in March 2010.

Cultural heritage experts of MIRAS Social Organization in Support of Studying of Cultural Heritage, together with international experts, analyzed promising processes in 2015 and stressed that documenting and designing of cultural heritage would help the restoration of monuments and memory in peacetime, given that Karabakh and East Zangazur would soon be liberated, brought scientific projects and articles to the attention of international community. Unfortunately, the bureaucrats in charge of cultural issues did not agree to submit project "Documentation of the Heritage of Historical Karabakh" to the 2016 World Monuments Watch. Main essence of the project was presented at a international conference in Ohrid city of North Macedonia Republic in 2016 and published in the proceedings of that conference in 2017 (Jabiiev and Khalilli 2017: 11-18).

Karabakh and East Zangazur regions were liberated from occupation by the Victorious Azerbaijani Army in September-November 2020. President of the Republic of Azerbaijan Ilham Aliyev signed a decree on the establishment of commandant's offices in the liberated lands on October 29 of the same year. The decree instructed the Ministry of Culture of the Republic of Azerbaijan to carry out initial inventory and protection of historical and cultural objects (monuments and facilities) (Fərman 2020). Both local and international scientific community wait for the publication of the Ministry's reports.

I will analyze the documentation of Karabakh and East Zangazur based on the report I prepared during my participation in the first phase of the inventarization, as well as project proposals submitted to various organizations in this paper.

**Keywords:** Karabakh, East Zangazur, heritage, documentation, report

**Giriş.** Qarabağ və Şərqi Zəngəzurun mədəni irlərinə və onun sənədləşdirilməsinə kompleks yanaşmaq lazımdır. Müharibəsonrası bölgədə təsbit edilən bütün dağıntıların bina, yaşayış yeri və qəbiristanlıqların tarixin hənsi çağında yaradılmasından asılı olmayaraq "qaranlıq irlər" (dark heritage) abidəsi olduğu unudulmamalıdır.

Son illərdə "qaranlıq irlər" anlayışı arxeologiya və mədəni irlər tədqiqatlarında geniş yer tutur. Bu anlayış mənşeyini 1996-ci ildə Con Lennon və Malcolm Faley tərəfindən ilk dəfə ortaya atılan "qaranlıq turizm" tədqiqatlarından götürür (Lennon 2017: 3). Həm qaranlıq irlər, həm də qaranlıq turizm indiki istifadələrində olduqca qeyri-müəyyən terminlər olub, ölüm, əzab və fəlakət yerləri, döyüş meydanları, əsir düşərgələri, kütłəvi məzarlıqlar və sair ilə bağlıdır. Əslində qaranlıq irlər daha geniş mənada, yəni irlər tədqiqatlarının əhatə dairəsini genişləndirmək cəhdini kimi görünür (Suzie və başqaları 2020).

Xarabalıqlara bağlılıq (ruinenlust) insanın təbiətində var. İnsan emosiyalarını bu istiqamətdə ifadə edə, yaddaşını xarabalıqlara bağlılıqla bərpa edə və gələcəyə ötürə bilir (DeSilvey və Edensor 2012). "Xarabalıqlara bağlılıq" anlayışı "qaranlıq irlər" anlayışından çox əvvəl ortaya çıxsa da hər iki termin bizim elmi ədəbiyyatda az işlənir. Bu istiqamətdə nəinki akademik, bədii yaradıcılıq işləri də azlıq təşkil edir.

Qarabağ və Şərqi Zəngəzurun maddi və mənəvi mədəni irləri sənədləşdirilərkən, məlumat bazası yaradılarkən həm "xarabalıqlara bağlılıq", həm də "qaranlıq irlər" tədqiqat sahələrinin metodologiyasından istifadə edilməsi doğru olardı. "Miras"

Mədəni İrsin Öyrənilməsinə Kömək İctimai Birliyinin hazırladığı layihə təklifləri bu istiqamətdə tədqiqat, mühafizə və təbliğat prinsiplərini də əsas götürür.

**Müharibəsonrası Kəlbəcər irsi hesabatı.** Ali Baş Komandan İlham Əliyevin rəhbərliyi ilə 44 günlük Vətən müharibəsi nəticəsində Azərbaycan Respublikasının ərazi bütövlüyü təmin olunmuş, 1993-cü ilin aprel ayından işğal altında olan Kəlbəcər rayonu 2020-ci il noyabrın 25-də azad edilmişdir.

Kəlbəcər rayonunun təbii şəraiti mürəkkəb relyefə malik olub, Kiçik Qafqaz dağlarında ən sərt iqlimi və landşaftı ilə seçilir. Ömər aşırımı 3395 metr olmaqla Kəlbəcər rayonuna əsas keçiddir. Hazırda bütün nəqliyyat-kommunikasiya yolları bu aşırımdan keçir.

Azərbaycan Respublikasının Mədəniyyət Naziri Anar Kərimovun müvafiq əmri ilə Kəlbəcər rayonu üzrə abidələrin və müəssisələrin ilkin inventarlaşdırılması işi Gəncə Regional Mədəniyyət idarəsinin Kəlbəcər rayonu üzrə nümayəndəsi Hacı Əmrəhov və "Orta əsr Ağsu şəhəri" Dövlət Tarix-Mədəniyyət Qoruğunun direktoru kimi mənə tapşırılmışdı (Hesabat 2021).

Kəlbəcər rayonu tarix və mədəniyyət abidələri ilə zəngindir. Burada aşağıdakı tarix-mədəniyyət abidələri dövlət qeydiyyatına götürülmüşdür:

- iki dünya əhəmiyyətli memarlıq abidəsi - Vəng kəndində Xudavəng monastırı və Vəngli kəndində Gəncəsər monastırı;

- on dörd ölkə əhəmiyyətli memarlıq abidəsi – Qanlıkənddə Lex qalası, Vəngli kəndində Xanabert qalası, Kolatağ kəndində Müqəddəs Yaqub kilsəsi və Alban məbədi, Şaplar kəndində Qala, Əldıran kəndində Alban məbədi və Qırmızı məbəd, Çormanlı kəndində Alban məbədi və Alban kilsəsi, Qozlu kəndində Xatırvəng məbədi, Yayıcı kəndində iki Alban məbədi, Həsənriz kəndində iki Alban məbədi;

- dörd ölkə əhəmiyyətli arxeoloji abidə - Dəlidəğda qayaüstü təsvirlər, İstisu dağında tunc dövrü yaşayış yeri, Dovşanlı kəndində tunc dövrü nekropolu, Zar kəndində mağara düşərgəsi;

- on iki yerli əhəmiyyətli memarlıq abidəsi – Vəngli kəndində Qala və Məbəd, Şaplar kəndində iki Məbəd, Bazarkənddə Məbəd, Dovşanlı kəndində Kilsə, Dəvədaşı kəndində Kilsə, Qozlu kəndində Qırmızı məbəd, Pirilər kəndində Comərd qalası, Qalaboyun kəndində Qala, Zəylik kəndində körpü, Qaraxançallı kəndində Uluxan qalası;

- bir yerli əhəmiyyətli bağ-park, monumental və xatirə abidəsi - Büyük Vətən Müharibəsində həlak olmuş həmvətənlərimizin xatirə abidəsi;

- beş dekorativ-tətbiqi sənət nümunəsi (xalq daş heykəltəraşlıq abidəsi) – Zar kəndində dörd ərəb yazılı ilə daş qoç fiquru və Zəylik kəndində daş at fiquru (Abidə 2001).

Göründüyü kimi, üstünlüyü xristian memarlıq abidələri təşkil edir. Sanki, Kəlbəcərdə müsəlman əhali ya yaşamamış, ya da çox gec yaşamışdır. Bunun səbəblərini çöl araşdırmları ortaya çıxarmışdır. Kəlbəcər abidələrinin bir hissəsi Rusiya sülhməramlılarının nəzarət etdiyi ərazidə qalmışdır. Bu da inventarlaşdırma işlərini çətinləşdirmişdir.

Məlum olduğu kimi ermənilərin Kəlbəcər rayonunu tərk etməsi üçün əlavə on gün vaxt verilmişdi. Hərbçi və polislərin sözlərinə görə bundan istifadə edən ermənilər ərazilərdə daha çox minalar yerləşdirə bilmisdilər. Biz haranın təmizlənməsi və ya təmizlənməməsi haqqında hər hansı bilgiyə malik deyildik.

Birinci səfər zamanı dövlət qeydiyyatında olan yalnız bir tarix-mədəniyyət abidəsinə - "Xudavəng monastırı"na baxış keçirə bildim. Monastır giriş uzunsürən və çətin proses oldu. Dünya əhəmiyyətli tarix-memarlıq abidəsi olan Xudavəng monastırını ilə əlaqədar təkliflərim aşağıdakı kimidir:

- "Xudavəng monastırı" Dövlət Tarix-Mədəniyyət Qoruğunun yaradılması abidənin qorunması ilə bağlı bütün hüquqi məsələləri həll etməyə imkan verəcək. Sülhməramlıların abidədə qalmasına ehtiyac olmayıcaq. Kəlbəcərdə hər hansı dövlət qoruğu yoxdur. Xudavəng monastırının ətrafında əvvəller yaşayış olduğu üçün orada infrastruktur və yaşayış yeri hazırlanmaq Mədəniyyət Nazirliyinə asan başa gələcək. Mədəniyyət Nazirliyi Kəlbəcərdəki bütün abidələrə nəzarəti həmin qoruqdan həyata keçirə bilər. Bu qoruq məsələsini nisbətən geniş də götürmək olar: "Kəlbəcər vəngləri" Dövlət Tarix-Mədəniyyət Qoruğu kimi. Çünkü ətrafdadə başqa monastırlar da var;
  - Xudavəng monastırında tarixi memarlıq abidələri yaxşı konservasiya və bərpa edilmədiyi üçün kimyəvi, fiziki və bioloji aşınmalar baş verir. Çoxlu sayıda müdaxilələr, əlavələr və oğurluq hadisələri abidənin elmi və mədəni əhəmiyyətinə zərər gətirir. Təxira salınmadan abidənin yenidən bərpa və konservasiya üçün qapadılması lazımdır. Abidədən oğurlanmış freskaların və digər əşyaların geri qaytarılması üçün YUNESKO ilə yanaşı beynəlxalq məhkəmələrə də müraciət edilməlidir;
  - Abidə ətrafında kortəbbi şəkildə aparılan inşaat qazıntı işləri abidənin mədəni təbəqəsinin dağılımasına səbəb olur. Odur ki, həm abidəni öyrənmək, həm də özbaşına qazıntılarını nəticələrini dəqiqləşdirmək üçün arxeoloji kəşfiyyat məqsədilə ekspedisiya cəlb etmək doğru olacaqdır.
- Səfər zamanı dövlət qeydiyyatında olmayan aşağıdakı beş tarix-mədəniyyət abidəsi müəyyənləşdirilmişdir:
- Seyid Mürsəl günbəzi - Səfərimizin ilk günü Kəlbəcər rayonunun Bağırsaq, Yanşaq və Zallar kəndlərində olduq. Hər üç kəndin evləri, inzibati binaları, infrastruktur erməni vandalları tərəfindən tamamilə dağıdılmışdır. Bu kəndlərdə heç bir tarixi abidə dövlət qeydiyyatında deyil. Lakin, dövlət qeydiyyatına alınmamış xatirə abidələri vardır. Onlardan biri Yanşaq kəndinin seyid ailəsinə məxsus 1965-ci ildə tikilmiş Seyid Mürsəl günbəzidir. Yanşaq kəndi Kəlbəcərin seyid ailələrinin yerləşdiyi və dini ocaqların fəaliyyət göstərdiyi kəndlərdən biridir. Seyid Mürsəl təxminən 1880-1965-ci illərdə yaşamışdır. Onun qəbri üzərində 3x3 metr ölçüsündə yeri li cins daşlardan türbə tikilmişdir. Türbənin üzəri həmin cins daşlarla günbəz formasında bağlılığı üçün xatirə abidəsi "Seyid Mürsəl günbəzi" adlanmışdır. Yanşaq kəndində olarkən günbəzin olduğu sahəyə yaxınlaşmaq istəsək də minadan təmizlənməsi haqqında şübhələrimiz olduğu üçün irəliləmədik. "Seyid Mürsəl günbəzi"nin dağıldığı, ərazidə səngər qazıldığı və post qurulduğu görünürdü. Kənardan fotosunu götürdüm. Gəncə şəhərində Seyid Mürsəlin nəvəsi Kəlbəcər rayonu Yanşaq kəndinin 89 yaşı sakini Seyid Qamat Mürsəlovla görüşdüm. Onun "Seyid Mürsəl günbəzi" haqqında məlumatını qeydə aldım. "Seyid Mürsəl günbəzi"nin yerli əhəmiyyətli memarlıq abidəsi və ya yerli əhəmiyyətli bağ-park, monumental və xatirə abidəsi kimi yeni aşkar olunmuş abidə qismində qeydə alınması məqsədəyən olardı.
  - Aşıq Şəmşir türbəsi - Səfərin ikinci gündə Kəlbəcər rayonunun Ağdaban və Çayqovuşan kəndlərində olduq. Həmin kəndlərə Bağlıpəyədən gedən yol minadan təmizlənmədiyi və ərazidə hələ də erməni hərbçiləri qaldığı üçün Rusi-

ya sülhməramlılarının müşaiyyəti ilə hazırda ermənilərin yaşadığı Çapar kəndi ərazisindən keçərək getdik. Rusiya sülhməramlıları Kəlbəcər rayonundan Millət vəkili Aqil Məmmədovu müşaiyyət edirdilər. Məqsəd Aşıq Şəmşirin türbəsini və Ağdaban qəbiristanlığını ziyarət etmək, həmin kəndlərin vəziyyəti ilə tanış olmaq idi. Ağdaban faciəsi tarixdən hər kəsə məlumdur. 1992-ci il aprel ayının 8-də ermənilər tərəfindən törədilmiş qırğıın nəticəsində Kəlbəcər rayonunun 130 evdən ibarət Ağdaban kəndi tamamilə yandırılmışdır. Kəndin 779 nəfər dinc sakininə müxtəlif işgəncələr verilmiş, 67 nəfər isə amansızlıqla qətlə yetirilmiş, 2 nəfər itkin düşmüşdür. Azərbaycan aşiq sənətinin məşhur nümayəndəsi Aşıq Şəmşirin (1893-1980) türbəsi Ağdaban kəndi ilə Çayqovuşan kəndləri arasındaşı Şışəpədə yerləşir. Rusiya sülhməramlılarının minatəmizləyənləri Şışəpə yolunu və türbə ətrafını yoxlaşdırıdan sonra "Aşıq Şəmşir türbəsi" ziyarət edilmişdir. Türbə binası 6x8 metr ölçüsündə düzbucaqlı formasında tikili olmuşdur. Türbədə Aşıq Şəmşir, oğlu Əkbər Qurbanov və qızı Çimnaz xanıma məxsus üç qəbir abidəsi vardır. Çimnaz xanım erməni gylləsindən həlak olmuşdur. Ermənilər türbə binasını və içərisindəki qəbir daşlarını daşıtmışlar. Görkəmli bir təpə üzərində yerləşən "Aşıq Şəmşir türbəsi"nin YUNESKO siyahısında olan aşiq sənətinin məşhur nümayəndəsinə məxsus olmasına görə yerli əhəmiyyətli memarlıq abidəsi və ya yerli əhəmiyyətli bağ-park, monumental və xatirə abidəsi kimi yeni aşkar olunmuş abidə qismində qeydə alınması məqsədə uyğun olardı.

- Ağdaban qəbiristanlığı - Səfərimiz zamanı Ağdaban qəbiristanlığında da olduğunu. Aşıq Qurban Ağdabanlı bu qəbiristanlıqda dəfn edilib. Qəbiristanlıqda əhəngdəşindən hazırlanmış və üzərində ərəb əlifbası ilə kitabələri olan çoxlu sayıda qəbir abidəleri var. Bu qəbir daşlarının eksəriyyətini həm XX əsrin 90-cı illərində, həm də son Vətən müharibəsi dövründə erməni vandalları sindirmiş, gyllələmişlər. Qəbiristanlıqda 1992-ci il Ağdaban faciəsinin qurbanları da dəfn olunub. "Ağdaban qəbiristanlığı"nın yerli əhəmiyyətli bağ-park, monumental və xatirə abidəsi kimi yeni aşkar olunmuş abidə qismində qeydə alınması məqsədə uyğun olardı.

- Bulanıqsu monastırı - Vəng kəndi yoluñın üzərində Tərtər çayının sağ sahilində başqa bir monastır rast gəldim. Şosse yoldan ayrılib piyada körpüsü ilə həmin monastırın olduğu düzən əraziyə keçdim. Sovet dövründə həmin körpünün yaxınlığında monastırın qarşısında Bağlıpəyəli Ələddinin yeməkxanası olub. Monastr iki iri binadan – kilsədən ibarətdir. Geniş həyəti və yarımuçuğu vəziyyətdə yardımçı tikililəri olan həmin monastır baxış keçirərkən ermənilər tərəfindən inak tövləsi kimi istifadə edildiyini aşkar etdim. Maraqlıdır ki, ermənilər bu monastırı qoruma-mış, ona qayıq göstərməmiş, eksinə tövlə kimi istifadə etmişlər. Ermənilər monastırın həyətindəki yaşılı əğacları Kəlbəcərin eksər yerlərində olduğu kimi doğrayıb aparıblar. "Bulanıqsu monastırı"nın yerli əhəmiyyətli memarlıq abidəsi kimi yeni aşkar olunmuş abidə qismində qeydə alınması məqsədə uyğun olardı. Gələcəkdə abidənin konservasiyası və bərpasını nəzərdə tutmaq olar. Əgər təklif etdiyimiz Dövlət Tarix-Mədəniyyət Qoruğu yaradılsara "Bulanıqsu monastırı" da anklav kimi həmin qoruqda yer ala bilər.

Bununla yanaşı, Kəlbəcər Tarix-Diyarşunaslıq Muzeyinin inventarına daxil olan qoç və at formalı qəbir daşları, dəyirman daşları və qayaüstü təsvirlərinin yeri tərəfimizdən müəyyənləşdirilmişdir.

**Qarabağ və Şərqi Zəngəzurun Tarixi-Mədəni İrsini Araşdırma İcması.** Qarabağ və Şərqi Zəngəzurda Ermənistan silahlı qüvvələrinin otuz il ərzində törətdiyi

bütün daşıntılar ve müharibənin gətirdiyi acı xatirələr məhz "qaranlıq ırs" in tədqiqat sahəsinə aiddir. Həm maddi, həm də mənəvi mədəni ırs nümunələrinin sənədləşdirilməsi və məlumat bazasının yaradılması təşəbbüsü "Miras" Mədəni İrsin Öyrənilməsinə Kömək İctimai Birliyi tərəfindən hələ 2020-ci ilin əvvəllərində Qarabağ və Şərqi Zəngəzurun Tarixi-Mədəni ırsını Araşdırma icmasının yaradılması ideyası ilə ortaya çıxmışdır. İcmanın əsas məqsədi müharibəsonrası dövrə Qarabağ və Şərqi Zəngəzur ərazisində tarixi-mədəni ırsın vəziyyətinin akademik səviyyədə araşdırılması, sənədləşdirilməsi və müstəqil araşdırmaçılara əlçatan məlumat bazasının yaradılmasıdır.

İlk növbədə icmanın əlyazma və sənədli əsərlərin nəşri Layihəsi Azərbaycan Respublikasının Dini Qurumları İş üzrə Dövlət Komitəsinin Mənəvi Dəyərlərin Təbliğ Fonduun maliyyə yardımı əsasında Pir Məhəmmədin "Mənaqıbnamə"si əsəri ilə başlamışdır (azərtag.az 22.09.2020). Kitabda Qarabağlı Pir Məhəmmədin (Qara Pirim) həyatı və təsəvvüfi fəaliyyətindən bəhs olunmuşdur. Qara Pirim haqqında yazılan "Mənaqıbnamə" əsərinin nüsxələri tekstoloji təhlil edilmişdir. Türkiyə nüsxəsi transfoneliterasiya olunmuş, əsərin mətni sadələşdirilmişdir. Mənqibələrdə adı çəkilən Qarabağda XVI əsrədə yaşamış şəxslər və mövcud olan toponimlər tədqiq edilmişdir (Xəlillilər 2020).

İcma mədəni ırsın akademik səviyyədə araşdırılmasının obyekтивliyini təmin etmək, bölgənin tarixi, arxeologiyası, antropologiyası, paleoqrafiyası, mədəniyyəti, incəsənəti, mənəviyyəti ilə bağlı bütün ırs komponentlərinin yerli və beynəlxalq mümkün qalıqlarını toplamaq, sistemləşdirmək, sənədləşdirmək üçün kollektiv biliq və bacarıqları tətbiq etmək, gələcəkdə YUNESKO-nun "Rəqəmsal ırs" siyahısına və ya "Dünya yaddası" programına daxil edilməsi üçün müstəqil araşdırmaçılara əlçatan rəqəmsal "Tarixi Qarabağ ırsı" məlumat bazasını formalasdırmaq potensialına malikdir. Bu məqsədlə Bakı Beynəlxalq Multikulturalizm Mərkəzinə təqdim edilən Layihədə icmanın əsas heyatlə üç il fəaliyyət göstərməsi və yekun məhsul olaraq rəqəmsal "Tarixi Qarabağ ırsı" məlumat bazasının formalasdırılması nəzərdə tutulmuşdur. Layihənin davamlılığının ictimai təşəbbüsler və layihələrlə təmin ediləcəyi planlaşdırılmışdır. Layihənin effektivliyinə dövlət, özəl və beynəlxalq təşkilatların təşkilati, akademik və maliyyə dəstəyinin təsir edəcəyi müəyyən olunmuşdur.

"Tarixi Qarabağ ırsı" məlumat bazasını hazırlayacaq icma öz faaliyyətində beynəlxalq konvensiyaları, Azərbaycan Respublikasının qanunvericiliyini, dəstək verən təşkilatların əsasnamə və nizamnamələrini, alim və tədqiqatçıların, aidiyyatı mütəxəssislərin hesabat, təşəbbüs və tövsiyələrini nəzərə almaqla birillik və üçlülik icra planını quraraq fəaliyyət göstərir. Layihəyə görə icmaya daxil olan yerli və beynəlxalq mütəxəssislər üç ay ərzində ilkin olaraq birillik icra planını formalasdırır. İcmaya daxil olan yerli mütəxəssislər ilkin olaraq bir ay ərzində Qarabağ və Şərqi Zəngəzur ərazisindəki iyirmi dünya və ölkə əhəmiyyətli (xristian və müsəlman) maddi-mədəniyyət abidəsinə baxış keçirir, onların mövcud durumunu sənədləşdirir, işgaldən əvvəlki vəziyyəti ilə müqayisəli təhlilini aparır. İlkin materiallar sistemləşdirildikdən sonra icmanın xarici mütəxəssislərinin Azərbaycana gəlişi təmin olunur. İcmanın həm yerli, həm də beynəlxalq mütəxəssisləri bir ay ərzində müştərək surətdə Qarabağ və Şərqi Zəngəzur ərazisindəki iyirmi dünya və ölkə əhəmiyyətli (xristian və müsəlman) maddi-mədəniyyət abidəsinə baxış keçirir, onların mövcud durumunu sənədləşdirir, işgaldən əvvəlki vəziyyəti ilə müqayisəli təhlilini aparır. İcma yerli və beynəlxalq mütəxəssislərinin iştirakı ilə Qarabağ və Şərqi

Zəngəzur ərazisində aparılmış müşahidə, araşdırma və təhlillərin nəticələrinə dair yekun hesabat hazırlanır. Yekun hesabatın əsasında icmanın perspektiv fəaliyyətinə dair ilkin tövsiyələr hazırlanır.

**Ağdamın Qaraağac qəbiristanlığı necə öyrənilməlidir?** İstər "xarabaliqlara bağlılıq", istərsə də "qaranlıq ırs" baxımından öyrənilməli olan tarixi-mədəni abidələrdən biri Qarabağdakı Qaraağac qəbiristanlığıdır. Türk-islam tarixinin və mədəniyyətinin mühüm bir parçası olan Qaraağac qəbiristanlığı Ağdam şəhərinin yaxınlığında yerləşir. Qarabağda cərəyan edən tarixi hadisələrə nəzər salanda görünür ki, qəbiristanlıq ən azı min il istifadə edilmişdir. Oğuz/bayatlar, səlcuqlular, qıpçaqlar, monqollar, elxanlılar, çobanlılar, cəlairlilər, teymurlular, qaraqoyunlular, ağqoyunlular, səfəvilər, şahsevənlər, əfşarlar, qacarlar kimi türk toplumlarının əksəriyyətinin Qarabağda qışladığını, hökmədar ailələrinin vəfat edən üzvlərinin Qaraağac qəbiristanlığında dəfn edildiyini görürük. Bu mənada Qaraağac qəbiristanlığı Hökmdar Qəbiristanlığı/Royal Cemetery də adlandırıla bilər.

Qaraağac qəbiristanlığında çoxlu sayıda türbələr və qəbirüstü xatirə abidələri olmuşdur. Onların bir hissəsinin ölçü işləri XX əsrin əvvəllərində Azərbaycanı Öyrənən və Tədiq edən Cəmiyyət, sonlarında isə Tarix və Mədəniyyət Abidələrinin Qorunması və İstifadəsi Baş idarəsi tərəfindən aparılmışdır. Həmin tarix-mədəniyyət abidələri X-XX əsrləri əhatə edir (Aleksandroviç və başqaları 1927).

Qaraağac qəbiristanlığı türk xalqlarının müqəddəs məkanlarındanandır. Burada nəinki qəbiristanlıq, həmçinin sufi xanəgahları və ticarət/karavansaray mərkəzlərinin olduğu bilinir. XV əsrдə Bakı şəhərində Şirvanşah I Xəlilullahın sarayı yaxınlığında öz xanəgahında fəaliyyət göstərən xəlvətlik təriqətinin ikinci qurucusu / piri-sanisi Seyid Yəhya Şirvanının Qarabağa göndərdiyi xəlifası Dəda Ömər Rövşəni məhz Qaraağac xanəgahını quraraq fəaliyyət göstərmişdir. Qaraağac xanəgahı xəlvətlik/rövşənilik sufi məktəbinin əsas mərkəzi olmuş, Ağqoyunlu dövləti (xüsusilə Uzun Həsən və Sultan Yaqub) tərəfindən himayə edilmişdir. Misir/Qahirə xəlvətlik/gülşənilik sufi məktəbinin əsasını qoyan İbrahim Gülvənini də Qaraağac xanəgahının yetirməsi idi (Gülşəni 2014).

Təbrizi paytaxt seçən hökmdarların Qarabağ/Qaraağac əlaqələri davamlı olmuş, qurultayların əksəriyyəti bu coğrafiyada keçirilmişdir. Hətta Elxanlı dövlətinin Sultan Ənuşirəvan dövrünə aid "Qarabağ" və "Qaraağac" zərbi olan pulları burada kəsilmişdir. Maraqlıdır ki, həmin sikkələrin təsvirini verən və təhlillər aparan Aram Vardanyan və Qor Markaryan Qaraağac adlı yerin Qarabağda olduğunu izah edə bilməmiş, yanlış şərh vermişlər (Vardanyan və Markaryan 2016-2017).

Qarabağın türk tarixinin düyün nöqtəsi olan Qaraağac qəbiristanlığı erməni vandalları tərəfindən işğal zamanı bilərəkdən məhv edilib, yeri şumlanaraq əkilib.

"Qaraağac qaranlıq ırs obyekti"nin sənədləşdirilməsi və inventarlaşdırılması üçün bəzi taxixəsalınmaz işlər görülməlidir:

- Qaraağac hökmdar qəbiristanlığı ilə əlaqədar bütün arxiv sənədləri, araşdırımlar üzə çıxarılmalı və dolğun məlumat bazası yaradılmalıdır;
- Qaraağac hökmdar qəbiristanlığında arxeoloji tədqiqatlar başlanmalıdır. Çünkü orada mədəni təbəqə mi读后 ildən çox dövrü əhətə etdiyi üçün bizə böyük elmi informasiya verəcək. Lakin birinci mərhələdə dağıdıcı üsullar (arxeoloji qazıntı) deyil, müasir texniki imkanlardan (lidar, georadar və s.) istifadə edərək yeraltındakı strukturlar, o cümlədən qaranlıq ırs obyektinin mühafizə zonası müəyyən edilməlidir;
- Qaraağac hökmdar qəbiristanlığında bütün insan qalıqları öyrənilməli, onların

antropoloji ölçüləri götürülməli, DNK analizləri aparılmalı, kimlikləri təsbit edilməli və ayrılmış sahədə qaranlıq irlərin qurbanları kimi ədəb-ərkanla dəfn edilməlidirlər;

- Bütün bu işlərin görürilməsi üçün son texnoloji imkanlara malik laboratoriya qu-rulmalı və ekspedisiyanın işinə xaricdən təcrübəli alımlar də davət olunmalıdır. Bu bizə gələcəkdə daha böyük elmi əməkdaşlıqlarda nəticələrin nəşrinə imkan verəcəkdir;

- Tədqiqatların nəticəsinə əsasən Qarağac hökmətar qəbiristanlığında xatırə kompleksi planlaşdırmaq və inşa etmək doğru olacaqdır.

**Qara Pirim xanəgahı nümunəsində qaranlıq turizm.** Qarabağın inanc turizmi və ya qaranlıq turizm məkanlarından və mənəvi dəyərlərin maddi daşıyıcılarından biri Qara Pirim xanəgahıdır. Azərbaycanda qaranlıq turizm obyektləri çox olsa da onların əksəriyyəti müvafiq istiqamətdə öyrənilməyib, bərpa və ya konservasiya edilməyib və turizm məhsulu kimi təklif edilmir. Onlara ya yolüstü baş çəkilir, ya da hansısa abidələrin içərisində qarışq formada təqdim olunur. "Miras" Mədəni İrsin Öyrənilməsinə Kömək İctimai Birliyi Qara Pirim xanəgahını inanc turizmi və ya qaranlıq turizm obyekti kimi akademik səviyyədə öyrənmək, onun bərpa və konservasiya layihəsini hazırlanmaq və müvafiq turizm məhsulu kimi təqdim etmək niyyətində olduğunu Mədəniyyət Nazirliyi və Dövlət Turizm Agentliyi qarşısında qaldırmışdır. Bu işə Avropanın mədəni irlərin öyrənilməsi, analitik təhlillərin aparılması, mədəni irlərin turizmi obyekti kimi təqdim və təbliğ olunması üzrə ixtisaslı gənc alımların mühüm şəbəkəsi olan YOKOKU Beynəlxalq Asossiasiyasını cəlb etmək də planlaşdırılmışdır.

Qarapirimli kəndi Ağdam rayonu ərazisində yerləşir. 2020-ci ilin noyabr ayında kənd Ermənistən silahlı qüvvələrinin işgalından azad edilmişdir. Qarapirimli kəndi Qara Pirimə məxsus olan xanəgahın ətrafında nəslİ və davamçılarının yerləşməsi ilə yaranmışdır. "Qara Pirim" XVI əsrədə yaşayış və fəaliyyət göstərən məşhur sufi alim, övliya Pir Məhəmməd Qarabağının ləqəbidir. O, məşhur sufi Şəmsi Təbrzinin nəslindəndir. Qara Pirim Şah Təhmasibin müasiri olub, şahla Qəzvin şəhərində görüşmüştür. Onun xanəgahı vəfatından sonra həmişə fəal olmuş, Qarabağın mənəvi dünyasının inşasında mühüm rol oynamış, inanc turizmi məkanı kimi hələ Sovet dövründə də fəaliyyət göstərmişdir.

Qarabağda islam irlərinin dərindən öyrənilməsi erməni vandallarının (abidə dağıdıcı və saxtalaşdırıcılarının) arqumentlərini zəiflədir və dünya ictimaiyyətinə tarixi reallıqları təqdim edir. Müsəlman dünyasında Qarabağ və Qara Pirim adı qoşa çəkilmişdir. Qara Pirimin nəticəsi Osmanlı dövlətinin şeyxülislamı və iki sultanın müəllimi Feyzullah əfəndidir. Onun övladları Mustafa və Mürtəza Feyzullah əfəndidən dərindən şeyxülislamı olmuşlar. Qarabağdan özləri ilə apardıqları çox sayıda əlyazmalar Feyzullah əfəndinin əlyazma kolleksiyasında İstanbul Millət Kitabxanasında qorunur. Çoxlu dəyərli tarixi məlumatlara açar olan Qara Pirim hadisəsi akademik şəkildə elmi baxımdan öyrənilməli, inanc turizmi və ya qaranlıq irlər kontentləri kimi tanıdlımalıdır. Qarabağın milli kimliyi məsələsində Qara Pirim xanəgahının öyrənilməsinin mühüm əhəmiyyəti vardır.

Qaranlıq irlər baxımından layihənin ikinici əsas aktuallığı dağıdılmış bir abidənin bərpaya qədərkı mərhələlərini əyani şəkildə təqdim etmək, məlumat bazası hazırlanmalıdır. Hər abidənin fərdi pasportu olduğu kimi, onun müayinəsi və müalicəsi də fərdi şəkildə olmalıdır. Qaranlıq turizm məkanı kimi Qara Pirim xanəgahı çox sayıda kontentlərin işlənməsinə imkan yaradır və onun beynəlxalq əhəmiyyətini göstərir. Türkiyənin ziyarətçi sayına görə birinci inanc turizmi məkanı olan Konya şəhərindəki

Mövlana Cəlaləddin Rumi xanəgahı nümunəsində bu xanəgah da Şəms Təbrizi ilə bağlılığına görə paralellik təşkil edir və turistlərin ziyarəti üçün önemli linkdir.

Birinci mərhələdə Qara Pirim xanəgahının yazılı və maddi mənbələr əsasında öyrənilməsi iki istiqamətdə aparılır. Əvvəlcə bütün yazılı və sənədlə mənbələr top-lanır, mütəxəssislər tərəfindən təhlil edilir, məlumat bazası formalaşdırılır, hesabat hazırlanır. Sonra memar və arxeoloqun iştirakı ilə xanəgaha baxış keçirilir. Ehtiyac duyulduğu halda ən çoxu bir ay müddətində AMEA-nın arxeoloji ekspedisiyası xanəgahda ilkin tədqiqatlar aparır. Tədqiqatın nəticəsi ümumiləşdirilir, hesabat hazırlanır və məlumat bazasına daxil edilir.

İkinci mərhələdə Qara Pirim xanəgahının bərpa-konservasiya layihəsi hazırlanır. YOKOKU Beynəlxalq Asossiasiyası əməkdaşları və digər ixtisaslı könüllülər konservasiya layihəsinin hazırlanmasında iştirak edir. Layihə tədqiqatlar nəticəsində hesabata əsaslanır və ilkin konservasiya üçün lazımi planlaşdırımlar aparılır.

Üçüncü mərhələdə Qara Pirim xanəgahında ilkin təmizlik və konservasiya işləri gö-rülüür. Universitet tələbə və magistrler, yerli icmanın və ixtisaslı könüllülərin iştirakı ilə xanəgahın ərazisində ilkin təmizlik və konservasiya işləri aparılır. Bu yaddaşın bərpasına və xatırələrin oyanmasına da kömək edir. Konservasiya üçün alətlər və materiallər təmin edilir. YOKOKU Beynəlxalq Asossiasiyası əməkdaşlarının iştirak etməsi həm də konservasiya üzrə praktik kursun keirilməsinə imkan verəcək.

### **Ədəbiyyat:**

#### **Abidə 2001**

Azərbaycan Respublikası ərazisində dövlət mühafizəsinə götürülmüş daşınmaz tarix və mədəniyyət abidələrin əhəmiyyət dərəcəsinə görə bölgüsünün təstiq edilməsi haqqında Azərbaycan Respublikası Nazirlər Kabinetinin Qərarı. Bakı şəhəri, 2 avqust 2001-ci il № 132

#### **Aleksandrovic və başqları 1927**

Джамиль Александрович, Иса Азимбеков, Василий Сысоев. Евлах-Шуша // Известия Азербайджанского Комитета Охраны Памятников Старины, Искусства и Природы, выпуск третий, Баку: 1927, ст. 3-23

#### **azertag.az 22.09.2020**

Qarabağlı Pir Məhəmmədin "Mənaqibnamə"sinin nəşri" layihəsi həyata keçirilir // azertag.az 22.09.2020: <https://azertag.az/xeber/1591301>

#### **DeSilvey və Edensor 2012**

Caitlin DeSilvey, Tim Edensor. Reckoning with ruins // Progress in Human Geography, Volume 37, Issue 4, pages 465-485. Article first published online: November 27, 2012; Issue published: August 1, 2013

#### **Jabiyev və Khalilli 2017**

Gafar Jabiyev, Fariz Khalilli. Historical Karabagh Region Heritage Documentation Project // "Terrorism, Migrations, Refugees - Contemporary Challenges on Cultural Identities, Heritage, Economy, Tourism and Media" Conference Proceedings, 17-19 January 2016. Ohrid: 2017, p. 11-18

#### **Fərman 2020**

Azərbaycan Respublikasının işğaldan azad olunmuş ərazilərində müvəqqəti xüsusi idarəetmənin təşkili haqqında Azərbaycan Respublikası Prezidentinin Fərmani. <https://president.az/az/articles/view/44886>. 29.10.2020

#### **Hesabat 2021**

Kəlbəcər rayonu komendantlığı yanında tarix və mədəniyyət abidələrinin inventarlaşdırılması üzrə nümayəndəsi, tarix üzrə fəlsəfə doktoru Fariz Xəlliinin 09-13 yanvar 2021-ci il tarixdə Kəlbəcər rayonuna sefərinin hesabati. Fariz Xəlliinin şəxsi arxivindədir.

#### **Xəlli 2021**

Fariz Xəlli. Ağdamın Qaraağacı qəbiristanlığı necə öyrənilməlidir? // <http://agsunews.az/index.php?lang=az&sectionid=news&id=1298>. 18.05.2021

#### **Xəllililər 2020**

Fariz Xəlilli, Şəhla Xəlilli. Qarabağlı Pir Məhəmmədin "Mənaqibnamə"si (araşdırma, sadələşdirmə və transfonliterasiya). Bakı: Elm və təhsil, 200 səh.

**Gülşəni 2014**

Muhyi-i Gülsen. Menakib-i İbrahim-i Gülsen (hazırlayan: Mustafa Koç ve Eyyup Tanrıverdi). İstanbul: Türkiyə Yazma Eserler Kurumu Başkanlığı, 416 sayfa

**Lennon 2017**

John Lennon. Dark Tourism. Oxford Research Encyclopedia of Criminology and Criminal Justice. 42 page. <https://doi.org/10.1093/acrefore/9780190264079.013.212>

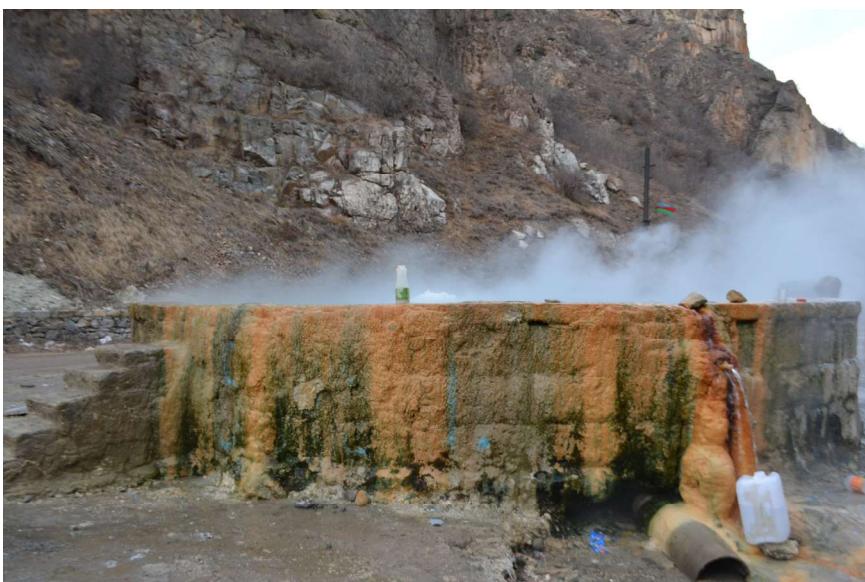
**Suzie və başqaları 2020**

Thomas Suzie, Herva Vesa-Pekka, Seitsonen Oula, Koskinen-Koivisto Eerika. Dark Heritage. Encyclopedia of Global Archaeology. Springer, Cham. [https://doi.org/10.1007/978-3-030-30018-0\\_3197](https://doi.org/10.1007/978-3-030-30018-0_3197)

**Vardanyan va Markaryan (2016-2017)**

Aram Vardanyan, Gor Markaryan. Some Remarks on the History of Qarabagh in the Late Mongol Period (XIVth-XVth Centuries) // Revue des Études Arméniennes, Volume 37, pages 155-172. <https://www.academia.edu/35935529>. 01.05.2022





V BEYNƏLXALQ HƏMZƏ NİGARİ SİMPOZİUMU | *Eşqin kamı Qarabağdır!*

---





Azerbaycan Respublikasının  
Qeyri-Hökumət Təşkilatlarına  
Dövlət Dəstəyi Agentliyi



MİRAS  
MƏHİYYƏT İÇİN ÜZVƏNİLMƏNİN  
KOMİK İCTIMAIƏTİİ

*Eşqin kani Qarabağdır!*

# V BEYNƏLXALQ HƏMZƏ NİGARI SİMPOZİUMU

MATERIALLARI

2022-ci il Şuşa ilinə həsr olunur.  
Quzanlı/Ağdam, 17-19 may 2022-ci il

Hazırlayanlar:

Şəhla XƏLİLLİ  
Fariz XƏLİLLİ  
Metin HAKVERDİOĞLU